

حضرت مولانا قاری محمد طیب شاعر کی حیثیت سے

بہائی قسط

از ذاکر محمد عتیق الرحمن خدا بخش لاہوری پٹنہ۔

حضرت مولانا قاری محمد طیب نور اللہ مرقدہ (متوفی ۱۹۸۳ء) ایک متبرع عالم بے مثل خطیب متقی و پرہیزگار شخصیت اور مہتمم دارالعلوم کی حیثیت سے پورے ہندو پاک میں مقبول و مشہور تھے یہی نہیں بلکہ عالم اسلام کے مختلف حلقوں میں نہایت قدر و منزلت اور عزت و احترام کی نگاہ سے دیکھے جاتے تھے۔ لیکن بات بہت کم لوگوں کو معلوم ہوگی کہ وہ مذہبیات کے علاوہ شعر و ادب سے بھی خصوصی دلچسپی رکھتے تھے۔ اور ایک بلند پایہ شاعر تھے۔

بات دراصل یہ تھی کہ وہ محض شاعر نہیں تھے کہ مشاعروں میں شرکت کرتے، اخبار و رسائل میں اپنا کلام چھپواتے اور اہل ذوق حضرات سے داد و تحسین حاصل کرتے، بلکہ ان کی زندگی کا اصل مقصد تو علم دین کی اشاعت و تبلیغ اور دارالعلوم دیوبند کی آپ یاری اور مہینہ بندی تھی لیکن کبھی کبھار کسی ضرورت یا محض تفریح طبع کے طور پر کوئی نظم یا قصیدہ کہہ ڈالتے۔ جس سے ان کی شعری صلاحیت کا جوہر کھلتا اور پھر اہل ذوق انہیں سن کر جھوم اٹھتے۔

خوشی کی بات ہے کہ ان کے صاحب زادے مولانا اسلم قاسمی نے قاری محمد طیب کا شعری مجموعہ "عرفان عارف" کے نام سے شائع کر دیا ہے جو ۲۸۰ صفحات پر مشتمل ہے اور جس کے اشعار کی مجموعی تعداد تقریباً ۴۲۰ ہے۔ اس میں فارسی کے ۴۳۲ اور عربی کے ۱۱ اشعار پائے جاتے ہیں باقیہ ۲۶ اشعار اردو زبان میں ہیں۔

تخلص | مولانا قاری محمد طیب صاحب نے شعر و شاعری کا فطری ذوق پایا تھا اس بنا پر وہ زمانہ طالب علمی میں گرجہ درسی کتابوں کے مطالعہ میں رہے تاہم وقتاً فوقتاً شعر گوئی بھی کر لیا کرتے تھے اس لئے انہوں نے نظموں میں اپنا تخلص "عارف" استعمال کیا ہے، لیکن عام طور پر اپنے نام طیب ہی کو تخلص کی حیثیت سے اختیار کیا ہے کہیں کہیں بغیر تخلص کے بھی نظم ملتی ہے۔

ادبی ماحول

مولانا قاری محمد طیب کی ہر ویرش وپرداخت خالص علمی و دینی ماحول میں ہوئی تھی، ان کے دادا حضرت مولانا قاسم نانوتوی (رحمۃ اللہ علیہ)

(۱۲۹۷ھ) دارالعلوم دیوبند کے بانی اور ہندوستان کے مشہور عالم دین فقیہ اور مرد مجاہد تھے ان کے والد محترم حافظ محمد احمد بھی مشہور عالم دین اور دارالعلوم دیوبند کے مہتمم تھے اس طرح پورا گھرانہ خالص علمی و دینی تھا جہاں مذہبیات کے علاوہ عربی، فارسی اور اردو شعر و ادب کا ہر چار جانتا تھا۔ ایسے خوشگوار علمی و ادبی ماحول نے مولانا قاری محمد طیب کے فطری ذوق شاعری پر گہرا اثر ڈالا اور اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ وہ بچپن ہی سے خوبصورت اور اچھے اشعار کہنے لگے،

اردو شاعری | جیسا کہ اوپر بیان کیا گیا مولانا قاری محمد طیب نے اردو زبان میں زیادہ اشعار کہے ہیں، مجموعی طور پر یہ ہم نظمیں ملتی ہیں۔ سب سے طویل نظم ”آنکھ کی کہانی“ ہے جس میں تقریباً ۱۷۷ اشعار پائے جاتے ہیں۔

اردو نظموں کے مطالعے و وضع ہوتا ہے کہ مولانا محمد طیب میں اچھی اور کامیاب نظم کہنے کی بھرپور صلاحیت موجود تھی، ان کی نظموں میں حالات و واقعات کی صیح عکاسی، زبان کی سلاست و روانی، اردو الفاظ و محاورات کے بر محل استعمال اور جذبات کی ترجمانی کی پوری جھلک ملتی ہے، چونکہ وہ ایک متبحر عالم دین تھے۔ اسلئے مذہبی رنگ تقریباً ہر نظم میں نمایاں ہے، لیکن جا بجا طنز و مزاح کی جھلک ملتی ہے، کہیں کہیں فلسفیانہ خیال اور منطقیانہ استدلال نظر آتا ہے، بعض بعض جگہ پند و نصیحت بھی پائی جاتی ہے۔

مولانا قاری محمد طیب کی شاعری کس پایہ کی ہے، کتنے اچھے شاعر ہیں اور اس میدان میں ان کا کیا مقام ہے؟ اس لئے مناسب ہو گا کہ چند مستند اور معتبر شاعر و ادیب کے تاثرات بیان کئے جائیں اور دیکھا جائے کہ انھوں نے اسی شاعری کے بارے میں کیا کہا ہے۔

اکبر الہ آبادی کا تاثر | انسان العصر حضرت اکبر الہ آبادی نے ایک انگریزی نظم کا منظوم اردو ترجمہ ”پانی کی روانی“ کے عنوان سے کیا تھا۔ مولانا قاری محمد طیب صاحب نے اس نظم کو چھپو کر اس کی پیروی میں ایک دوسری نظم ”اسلام کی روانی“

اگست ۱۹۶۲ء

۲۷

سپتامبر ۱۹۶۲ء

کے عنوان سے کئی برس اور القاسم ۱۹۶۳ء میں شائع ہوئی، اکبر الہ آبادی اس نظم کو پڑھ کر بہت خوش ہوئے اور انہوں نے مولانا حبیب الرحمن دارالعلوم دیوبند کے نام ایک خط میں اپنا تاثر اس طرح پیش کیا،

مولانا حبیب کی نظم روانی اسلام نظر سے گذری۔ ماشاء اللہ صلی علیٰ ہذاک اللہ
نقاش نقش ثانی بہتر کشد ازل

خاک را اکبر

مولانا قادری محمد حبیب کی ایک آنکھ کا آپریشن
مولانا عبد الماجد دریا آبادی کا تاثر

۱۹ جنوری ۱۹۶۳ء کو ہوا تھا۔ اور پھر کچھ دنوں کے بعد دوسری آنکھ کا آپریشن ہوا، انہوں نے اس موقع پر بستر آپریشن پر بیٹے بیٹے ایک طویل نظم کہی، جو نہایت معرکہ الآرا نظم ہے، اس نظم میں آنکھ سے متعلق بہت حقائق، فوائد اور کیفیات نہایت بلیغ انداز میں بیان کی گئی ہیں حکمت و عبرت کی بانیں کہی گئیں ہیں۔ سبق حاصل کرنے کی تلقین کی گئی ہے، خالق حقیقی کا شکر ادا کیا گیا ہے۔ ہسپتال کے ڈاکٹر وغیرہ کی تعریف و توصیف کی گئی ہے۔ جب یہ نظم چھپی تو اہل علم نے نہایت پسندیدگی کی نگاہ سے دیکھا اور اس کی تعریف کی، اردو زبان کے مشہور انشا پرداز اور ادیب مولانا عبد الماجد دریا آبادی نے اس نظم کو ٹھہ کر ایک خط کے ذریعہ اپنے تاثرات کا اظہار اس طرح کیا۔

السلام علیکم

حضرت محترم

آنکھ کی کہانی "اں فہزم کا عطیہ یہاں آنے ہی پڑھ ڈالی۔ سبحان اللہ ماشاء اللہ مجھے علم نہ تھا کہ آپ کو طبع و ادب میں اس درجہ قدرت حاصل ہے۔ ذالک فضل اللہ

کہا کیا ماننے لگائے ہیں، کیسے کیسے معنوں باندھے ہیں کہ پیشہ ورشاعروں کے بھی چھلکے جھوٹ جائیں، نہ کہیں قبول، نہ اتنی طویل نظم میں کہیں آورد، بس آمد ہی آمد، خوش و دماغ تو بہ حیثیت ایک سچے قاسم زادہ کے آپ تھے ہی اب معلوم ہوا کہ ماشاء اللہ خوش فکر بھی اس درجہ میں ہیں ماشاء اللہ دعا گو و دعا گو

عبد الماجد ۱۵ دسمبر ۱۹۶۳ء

مسٹر افضل اقبال ڈی ہائی کمشنر کا تاثر | مسٹر افضل اقبال ڈی ہائی کمشنر پاکستان

تو وہ نہایت متاثر ہوئے اور انہوں نے اپنے تاثرات کو اس طرح بیان کیا، لکھتے ہیں

”شعر کی سادگی، تخیل کی پرواز اور خلوص کی بہتات تمام ایسی خوبیاں ہیں جو آپ کے ذات سے نہایت آسانی سے منسوب ہو گئی ہیں، آپ کی روحانی عظمت کا کون کا کون نہیں دشمنی آپ کے ملکہ شاعری کا لوازم جیسے کافروں سے بھی منواتی ہے، بہت ظلم ہو گا اگر آپ اپنے مثال میں صرف شعر کی طرف توجہ نہ دے سکیں۔ اس ملک (ہندوستان) میں جہاں اسلام کو آپ کی بابرکات سے تقویت پہنچی ہے، وہاں اردو بھی منت پذیر شانہ ہے،“

نمونہ کلام | مولانا قاری محمد طیب کی شاعری کو مکمل طور پر سمجھنے اور لطف اندوز ہونے کے لئے ان کے مجموعہ کلام ”عرفان عارف“ کا مطالعہ نہایت ضروری ہے۔ تاہم یہاں ان کے چند اشعار بطور نمونہ کلام پیش کئے جاتے ہیں، تاکہ آپ کو اندازہ ہو کہ ان کے یہاں کیسی زبان کیسے کیسے مضامین اور کیسے قافیے و ردیف کس خوش اسلوبی کے ساتھ استعمال ہوئے ہیں۔

سب سے پہلے اس نظم کے چند اشعار ملاحظہ کیجئے جس کو پڑھ کر حضرت اکبر الہ آبادی نے داد دی تھی، یعنی اسلام کی روانی۔ دیکھئے یہ نظم اس طرح شروع ہوتی ہے۔

چلا ارض لبھا سے ایک موج اختر	کہ تھا جس کی موجوں کا اول ذخیر
وہ توحید کی نے بجاتا ہوا	سرو و حجازی میں گاتا ہوا
وہ جنگل میں بنگل مناتا ہوا	وہ شہروں میں شادی رچاتا ہوا
بھاڑوں پہ نعرے لگاتا ہوا	سمندر میں طوفاں اٹھاتا ہوا

خلافت کے کلمہ پر کھڑکھڑاتا ہوا | زبانی سے گونگے ہو گئے مچا ہوا

عدالت کے جھنڈے اڑاتا ہوا	دو بالائی کو بچا دیکھاتا ہوا
توں سے دہ رشتے نڑاتا ہوا	خدا سے ہر ایک کو ملاتا ہوا
اس کی عبادت سکھاتا ہوا	حنور اس کے منہ سے نکھاتا ہوا
جہالت کی رسمیں مٹاتا ہوا	معارف کے دریاں نکھاتا ہوا

اگست ۲۰۱۲ء

۲۹

ماہنامہ

اذائیں زمیں پر دلاتا ہوا شیاطین کو دھکے لگاتا ہوا
 معامی کو آنکھیں دکھاتا ہوا گناہوں کی گھن دہا باتا ہوا
 وہ غیروں کو اپنا بنا تا ہوا لگن ایک نئی سی لگاتا ہوا
 وہ آنکھوں سے آنکھیں لڑاتا ہوا دلوں میں ہر اک کے سماتا ہوا
 تمدن کی چیں جساتا ہوا مہذب جہاں کو بناتا ہوا
 دلوں کو وہ ہمت دلاتا ہوا وہ رعوں کی قوت بڑھاتا ہوا
 دروس حقائق پڑھاتا ہوا خرافات یوناں بھلاتا ہوا
 صد فہمائے طعی بہاتا ہوا گہرہائے عرفاں لٹاتا ہوا
 (جاری)

حضرت ابو بکر صدیقؓ کے سرکاری خطوط

مولف و مرتب ڈاکٹر خورشید احمد صاحب استاذ ادبیات عربی دہلی یونیورسٹی
 خلیفہ اول حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے وہ تمام خطوط مع اصل و ترجمہ یکجا کئے گئے
 ہیں جو خلیفہ اول نے اپنی خلافت کے پر آشوب اور ہنگامہ خیز دور میں حاکموں،
 گورنروں اور قاضیوں کے نام تحریر فرمائے ہیں۔ ان مکتوبات اور فرامین کے مطالعہ سے
 حضرت صدیق اکبرؓ کی لافانی انتظامی خصوصیات اور طریق کار سامنے آجاتا ہے۔

اس ترتیب و تفصیل کے ساتھ ایسا مجموعہ اب تک وجود میں نہیں آیا تھا۔ اردو ترجمہ
 کے ساتھ خطوں سے متعلق ضروری تفصیل دی گئی ہے۔ شروع میں حضرت مدین کبریاؓ
 کے نام حالات سے متعلق ایک بعیرت افزود تعارف، آخر میں اصل مکتوبات
 اس صورت میں دیئے گئے ہیں کہ کتاب کا دوسرا ایڈیشن مصنف کی نظر ثانی کے لئے

نالے کیا گیا ہے جس میں مزید خطوط موجود ہیں۔ اسباب و اسباب
 یہ تفصیلات بھی اضافہ کی گئی ہیں جو بعد کے علوم پر مشتمل
 نئی نئی طبع ۲۰۱۲ء قیمت ۳۰۰ روپے